

Redacció y Administració
Carré Ramón Lull, 17 - Int.
Buzón
Molinerós, 20 baixos

PREUS DE SUSCRIPCIÓ
Mallorca un trimestre. . . 1'30 pts.
Provincias y Ultramar un
año 6'00 id.
Extranjé 13'00 id.

Se paga per adelantat
No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
PROSA O VERS
(Per setmanas y amb variació)
Pana entera 80 pts.
id. mitja 50 id.
id. cuarta part 30 id.
id. octava part 15 id.
Versos de 10 retxes 2 id.
id. id. 5 id. 1 id.
Amb prosa 5 centims
per paraula.
Preus convencionals
amb contratas anuals.

PREU
10
CTS



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLEROS

FUTBOL DE ALTA ESCUELA



—Pero,.... vosotros tomáis parte en el campeonato de la liga?....
—A n'es pas que anám, me pareix que jugarém es campeonat
de sa trobiguera.

Futbol

El Mallorca y el Baleares empatan a uno.

Ocurrió esto en el campo de «Buenos Aires» ante numeroso público que demostró, como siempre, gran interés para tan emocionante contienda futbolística.

De soplar el silbato se encargó Antonio Miguel, y de manejar las banderitas Compte y Vidal todos ellos del colegio de arbitros de la Federación Balear.

Se empezó a toda velocidad, no sin antes dedicar una silba, a los directores del encuentro, por haberse retrasado quince minutos sobre la hora anunciada.

Después de un tanteo de fuerzas, un castigo al Baleares, y un tiro alto del Mallorca, arrancó la delautera balearica y Llabrés remató a

goal. Hay ovación, no tan ruidosa como se la merecían los blanquiazules.

Empiezan las broncas para el del silbato; Ferrer, del Baleares, se lesiona y sale del campo para reaparecer momentos después, pero con una pierna maltrecha que le imposibilitaba para emplearse a fondo.

El Mallorca, se impone, busca el empate, tiran dos corners contra Roig del Baleares y, este, oye aplausos por sus arriesgados despejes, evitando inminentes tantos, hasta que Albella logra el empate muy rabiosillo.

La ovación es, también, rabiosilla, prolongada y... sirve para envalentonar a los balearicos que enseguida tiran un corner, sin nada más que el consiguiente susto; otra arrancada balearica, tiro alto del Mallorca, que luego se repite, más bajo, y ocasiona aplausos para Roig por su colosal faena de rechace; y, termina la

primera parte, después de una corner contra el Baleares, sin resultado positivo, y con dos unos al mareador que señalan el empate.

Del segundo tiempo se destacó la fogosidad balearica, que hizo honores, especialmente, en los últimos veinte minutos que, con unas mijas de suerte, el Baleares se habría calzado la victoria, por un par de tantos.

Darder, Balearico, perdió una ocasión propicia para desempatar, disparando alto cuando pudo fusilar a boca-jarro el guardameta rojo; luego, cuando faltaban pocos minutos probó, también, el disparo Pons sin resultado positivo. El portero Oliver del Mallorca y la pareja defensiva Peña-Vidal ganaron ovaciones por haber evitado el desempate que con tanta insistencia trabajó la delantera blanquiazul.

Equipos: Mallorca. Oliver, Peña, Vidal, Mulet, Ubeda, Bauzá, Salvá, Moranta, Antolin, Albella y Pizá.

Baleares: Roig, Ferrer, Franco, Colom I, Valls, Sintés I, Darder, Llabrés, Alzamora, Pons y Pascual.

El arbitraje fué abucheado por ambas tribunas y, con este detalle, pueden juzgarse sus errores, o parcialidades, que de todo hubo.

Por la mañana, los segundones balearicos vencieron por 1 - 0 al «Consell» en un partido, jugado en «Son Canals» correspondiente al «Torneo Fomento del futbol» que fué arbitrado por el meritorio A. Prieto. Fué el goleador, Amengual que aprovechó una arrancada de su delantera, cuando mediaba el primer tiempo, todo él de dominio alterno. En el segundo dominó el Baleares, pero no le acompañó la suerte en el tiro.

Aquest futbol y... ¡aquests diaris!

Sempre, que jagan a Palma «rojos y blanquiazules» tenim ocasió de observa ses hipocresias, y ses embusterias, de que saben dispondre algúns diaris palmesans per reseñá es partit.

Es dilluns, a mitj dia, un mos deya que es partit Mallorca-Baleares havia estat «mediano, y que», los balearicos merecian llevarse el triunfo material, ya que el moral es indiscutible que lo lograron». ¡Aixó es aixó, Ayna meu!

Es vespre, mateix, un altre mos enfiocava que havia estat «la gran sorpresa de la jornada» y que de tot aixó en tenia, sa major part de culpa, el Mallorca, que se deixá dominá tota sa segona part. Es dimars, altres dos diaris; un, fentmos a sobre, be y honestament, tot lo que havia sutsseit, amb detalls, y sense cap comentari ¡Molt be!...; y, s'altre assegurava «que nadie puede, desmentirnos que ha sido de los peores de la temporada» y afeija que es «rojos» estaren a s'altura de un equipo d'infima categoría, y que va actuá sa providenci perque acabás amb un empat a un gol.

De modo que, en aquells que no varen veure es partit los compatim de veras perque si s'entretengueran lletjint es nostros diaris heurá estat, gros per ells, un temps miserablement perdut, además de exposarse a torná locos en tantísimas variades notícis de s'espectacle futbolero, de Diumenje passat.

Lo que ningúns digueren es: que en el «Mallorca» anguañy contan amb la majoria de «asos» y los costa molts pesetas, mentres que ets altres equipos no s'hen gastan ni mitja. ¿Es cert?... Aquest, y s'altre empat, a Inca, son dos ridículs per el Mallorca.

Un pagés.

FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat

Endevinaya:

Un barco al rem.

Buida - Cervells:

JAUME GARCIA OBRADOR

Semblanses.

1.ª Amb que tenen córda. 2.ª Amb que tenen panxa. 3.ª Amb que tenen popa.

Preguntes:

1.ª El doble d'es temps que sa precísaria per contarné sa mitad. 2.ª Está dreta.

ENDEVINAYA

Capoll tench, no som baldufa per devall bastant ruat, per demunt ben estirat, canviantme tot sa m'arrufa, qui hem cerca, a pichs s'escarrufa si amb trobarmé no te tranch y enclóta es dits dins es fanch ja que hem fa sombra es qui hem máta y cuant es meu nom esclata totduna rebent amb sanch

BUIDA - CERVELLS

LLEVANT TENOR O BAILARIN

Amb aquestes lletres, compondre nom y llinatjes d'un concejal de s'Ajuntament de Palma.

SEMBLANSES

1.ª ¿Amb que s'assemblen un xigarro amb un tassó?

2.ª ¿Y un tassó amb una aufabi?

PREGUNTES

1.ª ¿Cuantes lletres mayusculas conté es Foch y Fum d'aquesta setmana? (Vos don 5 minuts per contestá).

2.ª ¿Que es lo que les agrada mes a ses sollerics?

(Solucions a n'es número que ve.)

Café CA'N PEDRO

Cantonada d'es carrés
RUBI Y ESTADA

A cualsevol café entráu
segús que may trobaréu
lo que a **Ca'n Pedro** bevéu
y económich heu pagáu.

Es café mes populá
que tenim a dins Ciutat
que ningú el censurarà
sempre que l'haje provat.

Fabricant **Pascual Ivorra** **PAY-PAY** Depòsit, a Palma:
ALCOY **Papelería PLANELLS**
Sindicat, 59

Derrotat no será may qui fumi papé Pay Pay.

Eleccions tornarem fe
y es federal va guañá.
Si hen féssen sobre es fumá
es papé **Pay-Pay** cert se
que a *copo* podría aná

Vatj repará ets electós
y no heu vía notat may,
patróns y trabayadós
tots es que eren fumadós
fumaven papé **Pay-Pay**.

Fabricant **Tomeu Mateu (Pedro)** **PLATON** Carré Sirena
INCA Mallorca

Es que INCA visitará si beu **Platón** grat recort s'hen durá.

Encare amólla caló
y convé es fret esperéu
amb so **Platón** superió
y costipats no estaréu
cuant arribi sa fredó.

Sa brega campeonil
referimé a n'es **balón**,
entra a *gol* dret com un fil
si es qui *chuta* te perfil
y está fort beguent **Platón**.

De Inca

Cuasi desapercibidas van pasando para nosotros las elecciones.

Recordamos la efervescencia y entusiasmo reinantes en anteriores ocasiones, (cuando debido a componendas no se burlaba y falseaba el sufragio) y ciertamente con sinceridad debemos confesarlo; cómodo, muy cómodo excesivamente CÓMODO es el procedimiento; que con pasividad asombrosa hemos contemplado el desarrollo y preparación de la contienda.

Hasta el 29 Septiembre (que sepamos) ni una petición, ni el menor síntoma en interesarse nadie por nada de elecciones; hoy, la primera noticia, un anuncio en el Casino Republicano. Junta General, asunto elecciones.

Asistimos y sucede precisamente lo que esperar pudiéramos.

Comprometidos los dirigentes (cuando la elección para candidato) el Sr. Presidente después de los trámites de rúbrica nos va explicando el objeto y dice:

—(Después de repartidas a los reunidos unas proclamas del candidato D. Francisco Carreras) que, habiéndose nombrado en la anterior Junta General una Comisión, para acudir a la proclamación de candidato, cede la palabra al Sr. Capó miembro de la misma y éste sencilla, lisa y llanamente manifiesta que, por unanimidad, la asamblea reunida acordó presentar al Sr. Carreras y Pax Vobis.

Luego añade el Sr. Beltrán; espero de vosotros apoyaremos la candidatura oficial del Partido Federal.

Seguidamente el Alcalde se ofrece para hacer gestiones para la propaganda, y en este caso, probablemente uno de estos días pasaría a Inca el candidato a tal fin.

Después de varias observaciones, se acuerda que el Alcalde haga las pertinentes gestiones para las cuales se ofreció y luego resolver en consecuencia.

Asistencia al acto.
2 docenas de electores, no todos adictos al Sr. Carreras aunque Republicanos y Socios.

Las juventudes, que asiduamente concurren y frecuentan la casa.

Los Directivos de siempre y alguno de los que única y exclusivamente se les ve el PELO en los actos oficiales y... y... pare V. de contar.

Esta es la característica del interés que los ciudadanos de Inca tomanse en la actual contienda, como si nada nos importara.

¿Será que el valor de una acta de Diputado la consideramos como una cosa mezquina?

Hemos presenciado en otros tiempos, una especie de batalla campal, para disputársela, entre Diputados que vulgarmente se les llamaba CUNEROS.

¡CUANTA MUDANZA!
Inca 29 - 9 - 31.

Lorenzo Beltrán.

Hoy 30.—Reunida nuevamente La General, después de los trámites de rúbrica, el Alcalde da cuenta de su entrevista con el candidato, y resulta de ella que nos visitará el Sábado acompañado de otros señores propagandistas con el fin de celebrar un MITIN.

Más tarde dijose serían Sales Aguiló y Ferrerjans los acompañantes.

En este estado continua la calma chicha por cierto hasta el Sábado y si única y exclusivamente aparecen unas hojas de propaganda electoral para el Sr. Pou.

El tiempo, ese factor infalible despejará la incógnita.

Llega el Mitin y lo propio, una pasagera atmósfera, frases que jamás debieran emplearse, la cuestión es convencer y los Incaenses que aún tenemos a la memoria los casos de Llubí y La Puebla con promesas incumplidas lo tomamos a CHICOTA.

Vienen las elecciones y sin entusiasmo se desmorollan.

Pou, 353. Carreras 281.

El resultado nos va demostrando palpablemente, la veracidad de nuestros dichos y hasta otra.

Sesión Municipal

2 - 10 - 31

Preside el Alcalde y asisten 9 Concejales.

Trámites de rúbrica.

Solicitudes para reformas y otra en quejas y súplica.

Un contratante que también se queja y pasa para estudio.

El Alcalde manifiesta la imperiosa necesidad de confeccionar 3 trajes para otros tantos empleados y aduce muestras para que la Corporación escoja.

Se acuerdan.

Mateu se queja del proceder del Veterinario en cuanto a análisis, como igualmente de la no asistencia de ciertos Sres. Concejales a la sesión y además nuevamente asunto solar Enseñat el que varios Concejales manifiestan y aseguran está en pésimas condiciones. (Todo se andará).

Asunto solar para escuela Graduada; pasa estudio.

Discusión, sobre los dichos del constituyente Sr. Alomar en la sesión: intervienen, Beltrán, Bannasar, Mateu y Ferragut con mediación del Alcalde para la calma.

Se aportan y aducen tantos datos. (siendo de tal calibre) unos en favor y otros en contra, que nos va resultando pesada.

Cuando se trata de la votación (que a tal punto se llega) el Sr. Reus explica el porque de su voto y quedamos en que no debemos quejarnos de sus dichos y fenece.

L. Beltrán.

Confie, Fray Demófilo

En el baratísimo semanario «Verdad y Justicia» y en su número 13 correspondiente al sábado 19 del presente, leemos otro diálogo una de tonterías sin fin, cierra plaza con esta:

—Y que eso no lo evita nadie D. Claudio. En ese día que V. presente y que llegará, quedaremos solos en el inmenso campo de la lucha para contener los ímpetus de la fiera y salvar a España, los más perseguidores hoy desde la Constitución, desde el mitin, desde la prensa de izquierda, desde los Ayuntamientos y desde algunos ministerios.

Quedaremos solos los católicos, las derechas católicas, la Religión, única fuerza histórica que sobrevive a todas las catástrofes...

—¿De forma Sr. Demófilo que cuenta V. junto con los de su calaña en quedar solos en España? Bien, hombre, bien, nunca creí que en los tiempos que atravesamos y viendo como la voluntad del pueblo es echaros a todos los *disfrazados*, todavía puedan quedarle esperanzas y menos aún que pueda vivir con la de volver a ser los amos del cotarro.

Conocedor del refrán: «El que espera se desespera» no me extraña que cansados Vds. de esperar (y eso que apenas tiene edad) que muera la República estén desesperadísimos, siendo el desespero la causa de que suelten cualquier sandez en ese rotativo semanal que con razón o sin ella llaman «Verdad y Justicia».

Pero ¿está V. en su sano juicio, Fray Demófilo? Creo que no, no puedo creer que ninguna persona consciente pueda ni por asomo pensar lo que V. escribe, ¿con que Vds. son los que han de salvar a España? Claro, si volvemos un siglo atrás y repasamos la forma en que la salvaban encontraremos el medio por Vds. empleado, descuartizar, quemar vivo, la horca y mil aberraciones que solo el recordarlo repugna. ¡Vaya procedimiento! ¡Obra humanitaria la de la R. C. A. ¿Verdad?

Créame padre Demófilo, tome tila y cálmese, no siga emborronando papel con semejantes majaderías, piense que se halla ante un pueblo harto ya de soportarles y que hoy gracias a los que V. tan descaradamente critica goza de una libertad hasta hoy desconocida.

JULIÁN DE LAFUENTE.

Pont d'Inca, Septiembre 1931.

Visita de metje

—Bon día tenga... jo venía perque tench es roñóns que ma fan mal

—¿Que heu fet cap forsa?

—Ca, no señó, jo som músich y ma visch d'es pentagrama musical.

—Malo, malo.

—Per cert que diumenje passat a Son Arengada...

—¿Per ahont cau axó?

—Es catalanistes li diuen Son Sardina.

—¡Ah!

—Pues estavem tocant un schotichs...

—Jesus.

—Gracies... y mentres feya tres corcheas y una semi corchea ma vatj sentí un doló dins es roñóns...

—No parléu mes. Heuréu de canviá d'ofici perque es bufá no vos es jens convenient.

—Pero si jo no buf, toch es redoblo.

—¡Ah, a n'aquest cas, es mes grave, sa coneix que sou prim de pell y s'única medicina será que anéu a sa Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 168 ahont fan trajes forts, gruijats, aviat y barato y en havé entrat amb reacció, bo totiduna.

—¡Y jo que ma creya havé de pendre un enflay de purgas!

—Amb aquesta clase de enfermedades, sa Sastrería Janer será sa ruina d'es poteraris.

—Bon día tenga.

—Que vaje be.

**

Artá

Ya pasó el temporal que la gente llamada de orden y redentora había echado a revuelo.

Nos dijo el Sr. Pou que el era el único republicano de verdad pero nosotros que conocemos los manejos de los centristas y sus actos purificados de estos republicanos no creemos que el Sr. Pou sea tan republicano y tan redentor como nos dijo, basta saber los republicanos que lo representaban para ver que clase de republicano es el Sr. Pou.

El Sr. Carreras puede ser todo lo que V. señor Pou dijo en público, pero sepa el Sr. Pou que si ha de vender su mercancía tan buena y desprestigiando la agena muy mala ha de ser que no baste con solo demostrar sus obras.

Los Centristas han demostrado bien lo que son, cuando el Sr. Carreras tomó posesión del cargo de Gobernador nos decían que había vendido facturado al Sr. March, y que el Sr. Pou era todo lo contrario de hoy y el tiempo ha demostrado quienes son estos señores, el Sr. Pou en Capdepera no demostró ser tan bueno como nos dijo, lo que son estos hombres, seguid vuestros derroteros y no dudeis que el ataud está empexado y pronto estará a punto de servicio público para esta buena gente, tan purificada y pueden invitar al entierro a n'Antem d'es Mulfí.

Refresco.

De Binisalém

(Retrasado)

El Teatro Principal de este pueblo ya ha empezado la temporada de Cine; y por ser un nuevo empresario me gustaría escuchar un consejo que voy a darle; y es el siguiente:

Que en Binisalém tiene que llevar películas no como las que llevaba el empresario del año anterior; sino las que están más en moda, como son: «El Patriota» Sin escudo ni Blasón» «El amor y el diablo» «Sangre en las olas» «Mister Wú» «El Estudiante» «Un punto oscuro» «Llamas de Juventud» y otras tantas, con artistas de más nombre; comedias por «Monte Blué» «Jach Mullay» «Charles Chaplin» y no las antiguas de Tomasín; cómicas por Charles Clase» Stat Laurel y Oliver Hardy y no las de Benturpín, Tomasín y Pandilla.»

Si sigue el consejo que le doy, gente tendrá en el salón; y de lo contrario lo va a hacer para divertir a las ratas, nada más.

Un Divertido.

Binisalém 24 - 9 - 31.

El otro día tuve ocasión de ir en un baile de estos que se celebran en este tiempo en Binisalém o sea «un ball de vermá», y me llamó la atención un baile que contaban; decía así:

«Un basiot si la Reina tornava, un besiot el Rey sempre estaría fent es granot.»
Un garró si la Reina duya, un garró el Rey sempre estería fent es moxó.

Y cantando esto se direría la gente y bailaba al compás de unos palmazos.

Un bailador.

Casa Blanca.

Conversa agafada al vol
per un petit Verderot!

—Que tal, ¿que encare no festetjas?
—No fiet, no festetj encara.
—¿Idó que esperas?
—Esper que ma venguin a cercá a cameva.
—No heu se que ferás.
—Sí, homo; com que are ets homos van a ferrapilla y no heyá po.
—Pero no veus que heurás de agafá arreu?
—Ca, homo; es día que estiguis decidit fas fe una crida y en vendrán mes que no en voldrás.

—¿To pareix a tú?

—Veyés.

Aquí partiran xerrant y jo no vatj sentí mes; jovenets molt d'interés a n'es qui están escoltant.

Conversa que vatj sentí un día entrada de fosca llevó jo mateix vatj dí aquests dos que heyá aquí los faré fumá una llosca.

Heu dich perque sapigheu que en du conversas de aqueixas heu de mirá ben arreu que llavó no hey haguí queixas.

Petit Verderot.

Per passá divertida vetlada.
Obres d'ES MASCLE ROS
Deventa a n'es Kioscos de Palma

Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enretjolats. Tramitació de permisos per dit trebay. Facilitads de pago :- Preus rahanables.

Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma

Carré Norante Tres N.º 3-1.º

(Cantonada Anselmo Clavé)

Palma de Mallorca

Per calsa be, ho y barato sense pagá el pato

Alpargatera Mallorquina

Sebates y Esperdeñes sóla de goma insuperable
ELEGANCIA, COMODIDAD Y ECONOMIA

Amb quant a tapetes de HULE, no hen compréu sense abáns aná a veure en **Jordi Porcel** que hen te una bona colecció mes que bóna superió

Está a n'és 67

d'és Carré d'és **Sindicat**

Hules de primera ha tret y un calsat ben reforsat.

D'en **Jordi Porcel** veuréu que may vos na queixaréu.

María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Sindicato, 147-2.º

Palma de Mallorca

Moscari.

Va per un verdelolango que es mes tonto que dat a fe per empresa.

Si lletjiu es setmanari que es titula **Foch y Fum** l'heu de mirá amb so llum que du coses de Moscari.

Si Deu del Cel ma donava quimera y conceixement cualcú estaria content d'aquesta foqui-fumada.

A dins Moscari heyá un jove que es molt agut, betsolot y toixerut y altre nom no puch trobá, s'altre día publicá unes quantes jovenetes tothóm li fe mansalletes miráu si heu es bo-biá ja poréu creure y pensá si éll será un cabota quatre anys festetjá s'atlot y per altre l'en-jegá.

No es que sía bargantell que ja te bastante edad, per dirvós sa veritat ses nines sa riuen d'éll. Publicá sa meua atlot per tenirmé acreditat, jo t'assegur estimat que aquest pich heurás topat amb clau de forta cabota.

Sa ploma ja está cansada d'escriure amb mallorquí, d'ets ous to volia dí pero no vuy fe allargada, ja que hey hagué niarada, y nials en varen sortí.

Ses cansóns s'han acabades y si hey tornes gran cabota, ta posaré per bubota demunt una muntañota per espantá ses milanes.

Un amant de sa veritat.

* *

Sancellas.

Una nota referent a n'és mítin.

A sa conferencia que hey hagué diumenje día 4 a C'an Garrové, un d'és párrafos mes valents, era: «Heyá que combatí aquests infernals setmanaris com son «La Traca» «El Obrero Balear» «Ciudadanía» y «**Foch y Fum**» perque son es que amb mes perill pösen sa Relligió que está a punt de fe es derré baday segóns es metje de cabecera que es s'Estat Republicá Español. No los deixéu lletji mares a n'és vostros fiys, ni sógres a n'és vostros jennes «que son un perill».

«No es mes perill es paperot, vostro que mal titulau «Verdad y justicia» que no poguent-lo vendre el regalau y el feis pendre per forsa ja que ni regalat el volen! y continuáu captant per sa bona prensa, será bona prensa aquest setmanarietxo que es mal titula «Verdad y Justicia» y s'única misió seua es posá mal hont no ni heyá, sembrá roña hont no graten y per aquesta bona prensa captáu? Per aquesta prensa estiráu ses pessetes d'és benaventurats ignorants?»

¡Quins pájaros!

També amb sa conferencia sa tocá s'asunto de s'escola laica.

«...es una escola de masonería ahont aconseyen que ets infants no tengan respecte a s'home pare ni a sa mare, (¡Mentida!) perque un mestre que no es relligiós no pot enseñá res bo (¡miau!) y abans d'entregá ets infants a un mestre laic, primé mort...» ¡Marramiaul!

Que son cabotes y re-cabotes, axí que España está indignada de veure un cabesut com en Segura, pero si hen volén coneixe de pitjós, que vengan a Sancellas.

A tota costa, volen imposá s'ignorancia y mantení es filats parats a n'és confesionari.

Y per acabá, donaréu un avis a n'és bet-sols de petena.

No siéu suicides patenés, ni tornéu aná a insultá es Corresponsal d'aquest digne senmanari o de lo contrari, vos penjarém per petena a un rosari.

Si voléu aná a la Glori

oh mala jent de petena

no hey importa fe novena,

ieis de veure en Miquel Gori.

Sant Jordi per Creu Vermeja.

Som es pinxos de San Jordi qui t'han volgut saludá a tu qui mos saludaras a n'és **Foch y Fum** mos posares molta alegría mos dares quant p'és mitj varem está y es pobla sa va enterá que tu mos vares tratá com a pinxos d'aquest poble.

Are porém comensá a parlá d'una altre cosa si es que ta fesém nosa no mos volem retirá tal volta heurém d'está p'és mitj una temporada per sa primera vegada poch ta volém molestá molt tractats mos deus tení en lo que vols suposá que es nostro parlá fa pená noltros no heu creyem axí perque may mos ho havian dit y tu ets com un malalt dins un llet y sap cert que ha de murí si tu no fosis axí serias mes desxondit.

Tu en noltros no et pots posá perque perdrás es delit jo are to vuy di cla ets masa magre y petit.

Uns cuants qui no festetjan.

Arraval.

Amb motiu de sa seua festa anomás-tica, es Directó de s'Orfeo Republicá Federal d'és Séptim Districte, D. Miquel Castellá, va essé obsequiat amb un artístich ram de flors que li entregaren ses señoretas que formen part de dit Orfeo.

El Señor Castellá agrahí sa fina atenció prometent dedicá tots es seus esforços per sa prosperidad de sa novella Masa Coral que tont adelanta dins es poch temps que du de constitució.

El felicítam.

Masclé Moreno.

Santa Catalina.

Camp d'en Serralta

Va per duás jovenetas d'és carré de Bernat Amé.

Vos vuy avisá estimadas de lo que se está pasant es vehinats van exclamant de voltros desbaratadas.

Sent molt es ve de dí tota sa veritat si no dexau s'enamorat sempre tendré algo que dí no heu fatj perque en vulguí cap de voltros dues polletas perque sou dues juguetes ení so... cap ben esfondrat.

Gran Fábrica de
GOMAS a
Santa Catalina

Pera Medina-jermans

Es trebay que fa en **Medina** amb cuant a sóla de goma no dirá ningú ni amb broma que no sía cosa fina. Es meu padrí y sa padrina d'altres no en volén gastá, es calls s'hi han lograt curá perque es cosa falaguera que a n'és peus va de primera y a mes, molt sólen durá.

Qui vulga essé Diputat que aprofiti es meu consej. No li queda mes remey que usá de **goma** es calsat, goma d'en **Medina**, aviat s'hen temará s'electó ja que usarló fa señó y es s'únich calsat de moda que avuy per Mallorca róda, cosa bona y superió.

Sa goma que en MEDINA te ningú com éll la pot fe.

Niá una de ses cuals que s'altre día plorava la pobre havia quedada tota sola a n'és portal. ¿Que vos pensau que va essé aquest plos desesperat? Le dexá s'enamorat perque estava masa ple y poréu creure que es vé y es sa pura veritat.

Y que en dirém d'aquella altre que es seu novio es camaré que festetja a n'és carré perque sa sogre no el vol per jenne? Si festetjas lealmente res que dí ningú hey tendría pero ell te sa manía de moura sempre sa ma.

Ma despedesch estimadas en tota realidad si voltros no haguesiu pecat no vos heurá desbaratadas.

J. Valero «El Triste»

De ses festas de St. Mateu a Buñola.

(Continuació)

Ses corregudas a peu, que cada any s'acostumava fer, aquest any han estadas de lo mes pésim.

Aquest hermós Sport va en decadencia dins es nostro pintoresch poblet; es digna de censurar lo que sobre ell s'está fent, ses joyas de cada vegada les mos disminuexen, com si els que profesan tan bell Sport no siguin dignas del aprecio per part de la Comisió de Festejos com heu son es futbolistas, mentres a uns els sa rebaixen es premis en les carreras a n'és altres los honran amb una magnífica copa pagada per s'Ajuntament els cuals la sa disputaren amb un altre equipo.

Are pasa a Buñola que a n'els botedós de cunis y a n'els corredós de pollastres ja no los porém doná tal nom.

Unicament porém dir: Fulano has guañat es pollastre. Sutato: T'has fet teu es cuní. Perque aquestas joyas que son ses mes importants les han reduidas a una en ves de duas com era en temps ennera. Menos mal que no mos han rebaixadas ses pomes a una perque sería molt xistós havé de dí a n'és corredó que guañás: Fulano has guañat sa poma, dat que aquesta expresió es molt venusanea y aquí tot lo que fa oló de venus está fora de programa.

Es trist y poch decorós que els aficionados al pedestrisma vejín tan injustament rebaxats els seus premis, y que una cosa tan digna d'apreci com son ses carreras les protejesqui tan poch s'autoridad competent fins a n'és punt que ses que han fetas aquest any no sa sabia si sa corria o si es cos era una aglomeració de gent que esperás sa arribada de cualca Cardenal—No d'en Segura perque com tots sabém está asegurat a fora de España—pues en lloch d'un cos era un carré ple de jent sense pas ni carrera, sols quant pasaven es corredós les obrian pas quedant tencat a n'és moment de havé posats, sense poré veure qui era el qui feya primé ni derré.

¿Perque vos servexen els empleats que teníu, y que el pobla paga, Magníficas Autoridades?

¿Que deu dí sa gent esterna que ve a veure corra? Jo supos que deu dí que a Buñola heyá unas autoridades amb mes autoridad que un Rey, però enteneu be, un rey de cartas.

Si un va a un poble per veure corre y enlloch de veure un cos despejat y ben ubert sols veu una trecalada de jent que continuament el tan-

ca y no poguent sebre ni veure qui parteix ni qui arriba. Axó a n'és meu concepta sols pasa y pot pasá a un poble que vulguin desterrá aquest important y apreciat Sport que es tan vey y tradicional a dins ses festas de la nostra hermosa isla.

A veure si l'any qui ve encare no heureu dímitit. ¡Quina llástima que no heu vejém!

Un beato.

(Continuad.)

FONDA VALLESPIR

Teléfono 4-7-2

A tots la recomanám perque es FONDA acreditada per tot client molt alabada y quant noltros hey anám, creis que fort mos atipám ja que es menjá superió que es serveix amb variació deixa satisfet es client, y a tota hora y tot moment barato omplíu es panxo.

Plaza Sant Antoni, 52

Fonda Vallespir (antes Vía Blanquet)

Pont d'Inca per C'an Tunis.

Se fa a sebre que p'és barrio de C'an Tunis diumenje o siga es día de San Francisco sa trobá un sobre clos el cual contenía una postal amorosa, es sobre duya per direcció «Para entregar a Francisca» axó es sa direcció que duya y sa postal anava firmada per «Rafael» no duya apellido algún.

Axí es, que es pollo o polleta que va tení sa desgracia de perderó y te interés amb ella cual-sevol día pot pasá a recurríle, dirijintsé: Corresponsal Pont d'Inca.

Es qui la trobá.

D'és Vivero.

Va p'és gall qui cova

Un avis volia doná a un jove de Son Amatlé jo crech que el posaré be en cuestió de mar-mulá perque algunas llingos heyá que mereixen fe cremá talment si fos un papé.

Gall qui cova que no has sentit lo que de tu estan xerrant te tractan com un infant diuen que ta xupas es dit vaja fe un altre escrit y a veura si totdos los infiam.

Vois que ta diga sa veritat si tu tengueses való les farías una cansó de valent y de picat perque vetj que no has reparat que fins are t'han trapijat sense darté explicació.

Si dins es teu interiú hey hagués bona mesura crech que are per ventura no t'heurian dat aquesta llisó, pero que un servidó sempre ta vol doná ajuda y entre totdos per ventura y fent una bona mesura el sa ferém treure es perró.

Jo no som cap poeta fi ni cap mestre ilustrat pero has de fe un bon glosat que tothóm pugui lletji en pocas paraulas los has de dí lo que sa tenen guañat.

Has visto.

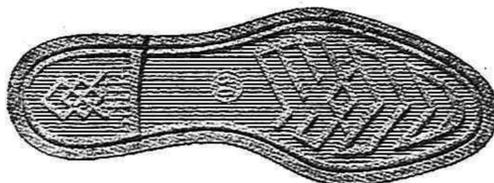
NOTA: De part de l'amo de C'as Lloro quedau tots convidats a n'és Cant Flamench de Disapte a vespre a n'el cual cantarán en Juan Olivé y en Jaume Valero «El Triste».

Peró de trist res hey te

perque es un cómic verdadé.

Corresponsal: Antonio Ripoll.

Qui desitja GOMA fina l'encarrega a n'én MEDINA



Goma **Medina**, es jovent es lo que usa avuy en día pues a mes d'economía camina cómodament y van p'el Mon correguent per insignificat preu y es calsat modern que es treu anguañy amb goma **Medina** es s'única medicina per no aná coixéu coixéu.

Ahonsavuya que anéu sóla de goma compráu y **Medina** demanáu que no vos na queixeréu pues per molt que les duguéu no les veis may espeñades, son sóles ben reforsades com ja may hauréu somiat en **Medina** ja ha triunfat amb repetides vegades.

Goma **Medina** etsijiu y no vos na queixeréu pues la recomanaréu a un bon amic si el teníu, avuy tot Mallorca diu que axó es fe bóna barrina per homo, nin, dóna o nina, que dugui calsat de goma mes falagué que una ploma l'ha de du goma **Medina**.

Y per molt que l'estiréu promet que no la rompréu.

Son Servera.

Como sabemos que en la fecha de 18 del corriente salió en este semanario una advertencia para dichas pollitas de este pueblo, pues todavía hay algunas que siguen con la misma receta, en la cual me refiero a una morenita rezalada que vive en la calle de P. A. S. y le aconsejo que haga cambiar su proceder y tal vez si deja ese pasatiempo con M. con el amigo de una tía suya puede ser que haga algún pretendiente de los que ella desea tener relaciones.

En este mismo momento también paso a decir a mi amigo Pedro que se fije con un refrán mallorquín que dice: «que allá ahont sa pensen que no hey plou no hey poren está de goteras» y por lo tanto ahora que viene el invierno tienes que cuidarte de remendar tu tejado porque tal vez tu te piensas que no hay ninguna teja rota y puede ser que haya alguna que tenga algún agujero más grande que tu no te piensas y si no lo crees vijila de noche y verás el arroyo que brota de este tejado y tu como albañil lo podrás remendar.

Un vigilante.

NOTA: Per la setmana qui ve queda en carter un paperot per una cuadrilla que sa creuen essé es cabecillas d'es pobla porque fan tot lo que los pasa p'es cap.

De sa Colonia de Sant Pedro (Artá).

Por estar entretenido a una tal parte y por suerte de mis finos sentidos pude escuchar claramente una conversación que más abajo público, y creo amigos y amables lectores que me lo agradeceréis.

Voy a la conversación, decía el pequeño al más grande:

—¿No te parece mentira que la suerte nos proteja tanto y tanto tiempo?

—Si Rafael, somos los dos «niños biens» aunque seamos ya muy maduros, pero eso nada importa, nos aprecian más que a nadie, y bien sabes tu que se agarran a nosotros con tal ahinco y gusto que una se admira que sin práctica sean tan capaces, y ya se ve que están deseosas de estar en nuestros brazos y de pegarse sus cuerpos a los nuestros, de reír y divertirse con nuestros chicotinas ¡que gusto les damos! ¿Verdad?

—Puedes estar seguro Bartolomé, que con los movimientos de estas chicas y lo muy apagadas que se endiñan hay datos para uno quedar atontado, si la cosa no varía me propongo a gastarme toda cuanta pillografía sostengo y llegar a los más altos deseos. (Creo alcanzarlo.)

—Tu Rafael puedes vanagloriarte de estar encantado de la vida, eres un pollo «Pera», yo si no fuera por el maldito acordeón podría divertirme mucho más.

—Mucha razón tienes camarada y mucho lo siento pero sin tí no haríamos ningún baile ni ninguna clase de reunión, por eso no hay que dejar el acordeón, sino fuera por lo dicho ninguna saldría de su casa y nada habría de lo que hay.

—Tienes razón, pero quiero decirte una cosa y no dudo que serás de las mismas ideas, hemos de instruir y dar unas cuantas exhibiciones a los atrasados incapaces colonieros que se hace tan necesario sacarles de la gariga y que tan beneficioso será.

Por hoy ya bastará, otro día acabaré de contar lo que se.

Un defensor.

Jabón "El Nido"

Recomendable a las lavanderas
Lo hay de COCO Glicerinado especial para el Tocador.
Pídalo en todas partes
Buñola Mallorca

De Sant Llorens.

Ses eleccions de diumenje bon afecta han fet, apesá de que noltros llorensins siguem governats p'es caciques y hajem perdut, haguem perdut hem guañat, y desde avuy en devant porém dí que es xotets de cordeta han sabut rompre sa corda que feya tant de temps que los tenía oprimits.

Pues sí, caciques de San Lorenzo a vosotros me dirijo, ya que habeis esparcido abundantes calumnias sobre los republicanos. ¿Que os han hecho los republicanos? ¿Os han quitado acaso la honra? ¡No! Los Federales no os han quitado la honra, sino vosotros mismos con vuestras tratadas la habeis perdido, diciendo que nuestro fiel Gobernador se había vendido a vuestro millonario, y habeis de saber que nuestro Gobernador no se vende por millones, porque comprende claramente que los millones no sirven y bien podeis vosotros decirlo, ¡de que os han servido los millones!

No quiero ser más largo tengo aún muchas cosas que deciros pero me limito solamente en manifestaros que habeis fracasado por completo.

Un Federal

NOTA: Para conmemorar el triunfo de nuestro amigo D. Francisco Carreras, la Sociedad Federal de San Lorenzo dió un banquete a los socios de la misma asistiendo algunos Concejales de Manacor dirigiendo la palabra D. Juan Fullana el cual fué muy aplaudido.

Por su heroica campaña
¡viva Francisco Carreras!
¡viva Manuel Azaña!
Que pidan la libertad
justicia y fraternidad
¡viva España! ¡viva España!

Per S'Aranjasa.

Joveneta to vuy dí y diré sa veritat y m'explicaré aquí una mica xamporrat.
—¡Hola Damián! ¿Como estamos?
—Pues mira, ni fu ni fa.
—Bueno, ¿y que te pasa?
—Ahora verás, domingo cuando llegó a Palma hubo un joven que me dijo... me dijo...
—¿Pero que te dijo?
—Me dijo que una pollita había dicho que yo era de gente de gañan, y además, que no estaba bien de la cabeza.

Pollita te lo diré que hablas mucho y mal porque tu no consideras lo que te puede pasar.

Si en volía y o si no en vol axó ti importa poch a res mes te comparada y crech que de acertada que a sa xuya d'un camayot.

Tu domés vas posant roñes y cualca cosa gafarás mira sa planta que fas d'ensá que dus dues coes.

Yo no soy inteligente en cuestión de hablar pero puedo asegurar que yo no soy de tal gente.

Si quieres saber quien soy te diré mi paradero yo hago de carpintero y en S'Aranjasa estoy.

Trop que so mereix.

NOTA: Ta fatj a sébre que si tornas xerrá o fas cansóns es Foch y Fum cremará.

DEVALL DE LA LLUNA (Música de «Bajo los techos de Paris»)

1

Y han gats pels terrats y gorrions morts de fret y mirant a la lluna un gerret.

Mes avall, pudo d'all, un poeta tronat que badalla dient:

—No he sopat.
Al cuart pis, dos miss;
al tercé un obré;
al altre un «grupié»
y al primer serradis.

Y al carrer un padasé va cridant sens parar:
—Qui te ferro o aram per comprar.

2

En el primer pis y ha sarradis, porque hi ha molt mulladé, jo no se que hi ha pero he vist pujá deu famelles de «chipé». No hi van a brodar, no hi van a resar, jo mes crech que hi van a... ballar

— I bis —

Y han gats pels terrats moltes velles badant y molts novios que estan festetjant calsons blancs, devantals tovalloles, culots y fins bragas y roba d'atlots. Calcetins molt fins, y sostens calents que semblan contents no aguantan el «palpis» y un atlot al carrer va cantant tot rient
Qui vol peix que s'hen puji al primer Jaz.

De Muro.

Conversa de ses dues marmuladoras d'es pobla.

—¡Uep Margalida! ¿Que ta pareix de na Pilar? Mira si sa nostra discussió ha bastat per moure lío.

—¡Ja tens rahó! Pero menos mal que no han sabut qui erem noltros, y axí li agrayesch molt porque si jo governás no permitiría que aquests faldetas anasin p'es carré.

—Y jo los daría llibertat y es primé que sabés que sa dedicás a tal ram li picaría es... jonois.

—Digués que d'aquesta manera aquests tres ja no caminarian.

—Pues jo comensaría per na Roseta que hasta li faria perdre ses posturetas de tentador.

—¿Y a n'es motociclista que li farias?

—A n'aquest li daría una planxada que es pei no li tornaría cobrá s'ondulació, y a n'én Perico li posaría una camia de forza y no li llevaría hasta que hagués perdut aquest humó y per lo menos aniria un poch mes dret que no va.

—Lo milló es que fesem fe aquellas fuyas pensan llevarse (la sombra) pero a n'es meu concepta ellis estan mes calats a dins es poble que no es Batles que tenguerem es temps de sa Dictadura.

—¡Jas! Altre volta na Pilar.
—Aquesta es el dimoni, llástima que no la fesin policia.

—Bueno, aném que si mos veyen es poble sabría qui som noltros.

Aquí fojiren per despistá pero sa meva ploma ja havia cumplit sa seva misió.

Cuant no circula la gente per mitj ma podréu trobá y en derré no heuréu de está de na...

Pilar de Lafuente.

Felanitz.

De la Casa Consistorial la pasada sesión fué un tanto aburrida porque a la minoría rebelde le bastó la escaramuza que le dieron y esta vez solo se lamentaron en recurrir en que se les debe respetar, y no sabrán estos señores que solo merecen respeto los que respeto tienen, y no sabrán que les toca laborar en favor de la República y no con la Monarquía como estaban acostumbrados y conste que no fué del todo buena su actuación cuando regian el pueblo en tiempos de Primo de Rivera, pero espero que de una u otra forma se enmendarán.

C. C. O.

* *

Referent a n'aquest viudo afamat que ronda p'es carré Majó y sa seva Dulcinea sa veyá ruda que ell li serca es dinés hem fet s'análisis de lo que es aquest subjecta. Per lo primé diré que es seu primé casament va essé amb una atleta bastant entrada amb ayns y bastant fea pero que tenía céntims y que no sabia qui era ell y ell la vulía, és es di vulía es céntims d'ella y una vegada casats la s'hen maná a América y sa seva conducta es de lo mes hermós segons estich enterat y a n'es poch temps vengueren pero ella sa morí a n'es poch dias d'havé arribat y axó sucsehí segons es bons tratos que es seu marit li dava.

Emsoc.

(Continuará)

Santa María.

Contestant a n'en Pep y a n'en Tomeu

Al nom de sant Pera y sant Pau que a la fi heu contestat s'escrit vostro he repasat y tament le comparat a un buñol sense forat d'es modo que vos explicau.

Ma pereix Pep y Tomeu vos falta sa servella deis que meu de da llandera y a mi ma sap molt de greu que m'hagueu d'estirá es lleu per sa banda de derrera.

Jo no pretench d'escrípt com ma voléu supasá es ben cert a un servidó no li agrada es molestá a mi en vareu insultá y are vos tocará es rebre un bon pellisó que no tENCH compasió de cap tonto fanfarró que ma vulga rosegá.

Are no veis desgraciats que lo que feis es perdre temps vos figuráu dos valens asent dos desmañotats y de contes ben errats tronxos de col mal forjats mes valdría escarabats aprofitase es temps allá ben tapats de fems y no diriau desbrats.

Sa meva sabiduría es mala de captará no vos hagueu de pensá que a mi ma faseu callá en que heu hagut de cercá homos de carabasot cla que es vostro ja no servía.

No se com vos heu atrevits caps de suro a contestá pinxos vos voléu pintá y a fe heu hagut de doná a n'aquell mal fet s'escrit meu mogut frit y bollit y no se com vos anirá tal volta vos tocará sa grossa y no de Madrid.

Si en tenieu a sa cara d'alló que fa empagahí m'heurieu dextat fe a mí porque no vos importava voltros vos gastau sa barre pensant que no ni ha encare que vos puguin contradí.

Desde are jo vos puch dí que si seguiu criticant vos na daré amb un verdam y vos faré desxondí que no heyá cap mallorquí com voltros ni consemblant.

Ja diréu a n'én mal fet aquell que et s'escrits vos fa que si torna contestá copias no ha de cercá porque trop que be no está p'es lectó que heu lletjirá que les hagueu de demostrá que djns es vostro cap no heyá lo que hey heuría de havé.

Pep y Tomeu pesahó be que es lo que estich desitjant y ja veurém si mes envant sa closca vos compondré vos vesa com un pané amb lo que esteis demostrant ets homos educats no fan lo que voltros soleu fe.

Y vos don sa despedida per avuy no dich res mes si trobau que heyá de mes pegauhí un toch de llima.

A. B.

Conversa entre en Toni y mestre Masiá

—Bon día, mesta Masiá; y que tal vos n'anau a pasetja y s'ase no du farraduras, tal volta les heurá perdudas dins aquests clotots que heyá.

—Homo trop que be no está du aquests camins tan abandonats están farsits de forats y si no es arromangats un homo no en pot pasá.

—No se com no els feis tapá, vos qui tant hey transitáu, amb una corda y un ternal vos heuran de vení a pescá.

—Don Toni es concejal prest crech que los tapará qui comporta s'auberdá aversen d'aná

a voltá per no havé de gratatjá per dins tot aquell sarau.

—No heyá dret a sa brutó ja heu han pres per un famé es Batle és es primé y sa coneix ca de masté bon látigo y murrió.

—Are qui ve s'hivernada una barca hem d'armá porque jo no se nadá y com jo moltets ni ha qui no es voldrian descalsá per po d'una refredada.

—Creismé mes d'una vegada he tengut es pensament si aquest Ajuntament sería fet escarada.

—Jo crech d'una pastarada de panets qui han tornat dus y refuats ja d'es cus d'ells niá una solada.

—Es una gran porquería jo no m'en puch avení que axó hagui de sochsá per devés Santa María.

—Si comendás jo faría desxondí aquests concejals los faría ballá es vals dos o tres pichs cada día.

—No es descuida es cobradó cada instant ve a cobrá y si es foravilá trop que el si heuría de da amb una pasetja o un canó.

—Toni creumé no heyá dret, pero mos hem de conformá quant a n'es poble hem d'aná sempre seguit hem d'está enfilats per sa paret.

A. Barbé.

Un alumbrado en la obscuridad

En uno de los pueblos de la Isla que tiene una densidad de población de 5000 habitantes aproximadamente y se halla unos 10 kilómetros del pueblo más grande de Mallorca, hay un joven que quiere presumir sus cabellos algo rizados y tiene una estatura más que regular pero que de la sobra de ésta podría reemplazarse con una reparación de la masa cerebral a fin de que se escarmentara de hacer lo que hace.

Es un pajarraco algo especial, la envidia le devora, su genio se asemeja algo al león, le gustan las chicas rubias igual que las morenas y que las de labios ardientes, pero solo desde hace poco tiempo y debido principalmente a caracter antes citado o sea su envidia devorativa ha sido la que le ha dado impulso a que tuviera inspiración en hablar con una rubia y una morena teniendo ya ambas relaciones, la primera con uno llamado M. y la segunda con G. usando para conseguir tal cosa todas las calumnias y engaños imaginables.

¿Que te has creído? Crees tu que nosotros somos niños de aquellos que se lamen el dedo? ¿Crees tú eso? ¡Oh pájaro! ¡Es este el medio que tiene que usar un joven como tú que tanto quiere presumir? Yo te creía inepto incapaz de hacer tal cosa hasta el punto que de ninguna manera lo creía, a pesar de lo que me dijeron solo me he convencido cuando lo he visto por mis propios ojos, ahora pues, te conozco, se quien eres y lo sabrán todos los lectores de este periódico.

Ahora para concluir te escribiré en poesía si tienes algo que decir lo dirás el próximo día. Me late el corazón cuando pienso en tí de la vez que te ví cerca de la estación.

Véngate si tienes que contradecir en la próxima semana, pero alerta al mentir porque te pegaré cada bofetada en el número venidero hasta ser tan severo que no tendrás deseos de reír.

Sannázaro Sanill.

* *

Va per una barralera foravilana

Jo ta vuy doná un avis si no te de molestá y penture et compondré porque axó no está be de sempre seguit xerrá se cert que t'aguaré sa llengo t'acursaré y ten señaré de parlá.

Sa llejo ben estorjada no sol fe mal a ningú jo are ta dich a tu ves viva una altre vegada.

En xerrá t'has de mirá y no di tantas mentidas que no ta prengui ses midas y llevó greu ta sabrá.

Ta fas a sebre xerradora que en mi no t'has de posá ni tompoch has de criticá si jo vatj a veure corre porque es día de San Mateu ja vares dí per dins sa barralera que a mi ma vies vist que anava cap a Buñola.

Jo fa molt de temps que se que tu ets molt xerradora voldría que t'anás be valenta criticadora.

També ta vuy avisá que hey heurá foquifumada en so modo de festetjá porque un vespra quant pasava vatj veure que ta tocava... una porta en cada ma.

No heu fasis tan escaros si no vols sa criticada que hey heura foquifumada que será lo mes hermós.

Are ma despediré porque trop que bastará pero ta repetiré ves alerta en so xerrá.

Tu ja saps qui som.

BUZON

Suscriptós d'Andraitx: Quant vos falti cualca número, avisauamós totduna per presentá s'oportuna queixa a Correus. Si es precis, ferém pendre nota detallada a s'Administració Principal d'ets etsemplás que expedim.